

Informazione tecnica nr. 7

dell'Associazione svizzera dei produttori di articoli da letto (VSB)



Come si testa la qualità degli articoli da letto?



Analisi di articoli da letto in peluria e piume

Gli Istituti Hohenstein testano gli articoli da letto secondo i seguenti criteri:

- Composizione del contenuto
- Genere dell'animale piumato
- Volume e consistenza del riempimento
- Massa dell'imbottitura
- Massa finita
- Condizioni igieniche
- Isolamento termico
- Comfort del sonno
- Densità del tessuto
- Autenticità del colore e della luce
- Alterazioni al lavaggio
- Impiego di sbiancanti ottici

Un sonno sano e riposante è il presupposto del benessere della persona. La qualità di cuscini e piumini assume un ruolo molto importante. Cosa contraddistingue dei buoni articoli da letto e da quali elementi si può riconoscere la qualità? Gertrud Kenngott, degli Istituti Hohenstein, spiega, come esperta indipendente, come viene testata la qualità degli articoli da letto e da quali caratteristiche il cliente può riconoscere il pregio dei materiali di riempimento e di rivestimento.

In quali circostanze, nei controlli di qualità, vengono coinvolti degli esperti indipendenti come gli Istituti Hohenstein?

Gertrud Kenngott: Gli articoli da letto sono accompagnati da certificati di prodotto specifici e talvolta da determinati marchi di qualità, che servono a dare un orientamento al cliente durante l'acquisto. Per garantire che queste informazioni siano corrette e non ingannevoli, si incaricano enti di controllo indipendenti, come gli Istituti Hohenstein, di verificare periodicamente il rispetto dei severi criteri di qualità. A questo scopo mettiamo sotto osservazione i prodotti nei nostri laboratori con massima attenzione. Anche le associazioni di protezione dei consumatori e i media ci conferiscono dei mandati, come istituto di controllo indipendente, per eseguire test e valutazioni di prodotto. Ad esempio, nello scorso anno abbiamo testato diversi cuscini di piume per «Ktipp» e «Kassensturz».

Quali fattori di qualità vengono testati durante l'analisi degli articoli da letto in peluria o piume?

GK: Analizziamo i più diversi fattori riguardanti il riempimento e l'involucro degli articoli da letto: per quanto concerne il riempimento, controlliamo che si tratti di materiale nuovo. Il materiale dell'imbottitura viene analizzato minuziosamente a mano, servendosi di pinzette. La quota di elementi (ad esempio, piume o peluria spezzate) o di resti non deve superare un certo valore prescritto, indicato nella dichiarazione. Inoltre controlliamo sempre che nei cuscini e nei piumini ci sia veramente ciò che il produttore dichiara. Misuriamo anche la tenuta della fodera dei cuscini e le alterazioni degli articoli da letto al lavaggio.

Con quale metodo si testa la consistenza e il volume dello riempimento degli articoli da letto?

GK: La consistenza e il volume del riempimento sono un elemento di qualità importante, poiché determinano l'indefornabilità e l'isolamento termico degli articoli. Si esprimono nell'elasticità del materiale d'imbottitura: per valutarla, si calcola in laboratorio il volume rispetto a una certa quantità di riempimento >>>

e sotto un carico definito. Quanto più grande è il volume assunto, tanto superiore è l'elasticità e la consistenza, perciò anche la qualità.

Cosa può consigliare ai consumatori finali, per verificare in negozio la qualità degli articoli da letto?

GK: Purtroppo né i clienti né il personale di vendita hanno la possibilità di guardare da soli dentro al cuscino o al piumino, per verificarne la qualità. Il mio primo consiglio, pertanto, per l'acquisto di articoli da letto, è osservare i marchi di qualità più noti, perché questi prodotti vengono periodicamente testati da enti di controllo indipendenti come gli Istituti Hohenstein.

Tuttavia, il cliente può anche svolgere da solo questo piccolo test: se, dopo averlo schiacciato con forza, un cuscino riprende rapidamente la sua forma originaria, ciò significa grande elasticità del riempimento, perciò una buona qualità del materiale.

Inoltre si può carezzare con la mano aperta l'articolo da letto: se già in negozio si vedono o si sentono fuoriuscire pezzettini di peluria o di piume, vi è molta probabilità che la tenuta dell'involucro non sia sufficiente e gli articoli, con il tempo, perdano rapidamente la loro imbottitura, quando vengono sollecitati intensamente.



Gertrud Kenngott è responsabile dell'ufficio che testa le piume presso Istituti Hohenstein, un centro di ricerca e servizi noto a livello internazionale, a Bönningen, nella regione tedesca della Svevia. www.hohenstein.de



Il riempimento degli articoli da letto viene controllato con l'aiuto di una pinzetta, isolando peluria e piume più pregiate da quelle di minor valore.



Con un sistema meccanico si simula la sollecitazione durante il sonno e si misura l'elasticità di peluria e piume.

Swiss Guaranty VSB – il sigillo di qualità svizzero

Swiss Guaranty VSB – il sigillo di qualità svizzero per gli articoli da letto in peluria e piume prodotti dalle aziende che aderiscono al VSB, contraddistinti dal marchio «Swiss Guaranty VSB». La qualità è periodicamente controllata da enti di controllo indipendenti. Oltre al sigillo, ogni prodotto VSB è accompagnato da un libretto di garanzia che spiega ancora una volta con esattezza i singoli criteri di qualità. Il sigillo di qualità assicura al consumatore, fra l'altro, che sono state utilizzate esclusivamente piume ricavate rispettando gli animali, che la materia prima è stata lavorata tutelando l'ambiente e che la produzione avviene nel rispetto dei requisiti di qualità.



Per utili informazioni sulla biancheria da letto imbottita con piume e penne e altre edizioni dell'informativa tecnica consultate il nostro sito web www.vsb-info.ch.

L'associazione svizzera dei produttori di articoli da letto (VSB) è stata fondata oltre 50 anni fa dai più grandi produttori svizzeri di piumini e cuscini di piume. Per garantire maggiore trasparenza e sicurezza nell'acquisto di articoli da letto l'associazione nel 2001 ha creato il sigillo di qualità «Swiss Guaranty VSB». Il marchio «Swiss Guaranty VSB» comprende tra l'altro che piume e piumino naturali siano lavorati solo se provenienti da oche e anatre morte (nessun prelievo da animali vivi), vengano lavati con detersivi biodegradabili e vengano asciugati a temperature di almeno 100°C in modo tale che siano privi di virus. Inoltre i produttori garantiscono la veridicità delle informazioni riportate sui piumini ed i cuscini.

Albis Bettwarenfabrik AG • Billerbeck Schweiz AG • BSS Downia AG • Dorben AG Bettenfabrik



Associazione svizzera dei produttori di articoli da letto (VSB) • Weinbergstrasse 31 • 8006 Zürich • Tel. 044 266 64 44 • Fax 044 262 29 96 • www.vsb-info.ch